

参考消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

1962年4月

12

星期四

第1637期

外国通讯社报道

周恩来总理接受访问几内亚的邀请

【路透社北京1日电】新华社今天宣布，中国总理周恩来接到并接受访问西非几内亚共和国的邀请。邀请书是几内亚总统杜尔3月26日发出的，访问的日期由周恩来决定。

【法新社香港11日电】新华社今

天宣布，人民中国总理周恩来将对几内亚进行一次正式访问。这家通讯社说，周接受几内亚政府访问这个国家的邀请是在4月3日给杜尔的一封信中表示的。它说，周恩来行将进行的访问是

回访杜尔1960年对中国进行的访问。周在复信中说：“我热烈地期望着在几内亚国土上和阁下重叙友谊，并且为进一步增进两国关系，作出努力。”

供军事援助的话，赤色中国和北越“会鼓掌”。

据传，美国在考虑采取进一步的措施，如削减军事援助来迫使王国政府加入联合政府。

可是同时，目前这个政治危机无法得到解决，特别是在富马前往巴黎后。

【路透社万象1日电】老挝右翼政府今天宣布，它认为富马到法国去等于拒绝国王请他组织联合政府的委任。

这是政府发言人西苏在接见老挝新闻记者的时候讲这番话的。

西苏的声明是政府到目前为止发表的最强硬的声明，看来它反映出政府决心不为了恢复成立联合政府的谈判而作出让步。

印共《自由报》发表社论

驳斥赛珍珠攻击中国的言论

【新华社新德里7日电】印共《自由报》2日发表一篇题为《赛珍珠扮演新角色》的社论说：“自从赛珍珠到达我国以后，她在西藏——甚至印中协定也承认西藏为中国的一部分——问题上不止一次地说：如果承认西藏为中国的一部分，那么也应当把印度称为英国的一部分。”

如果我们把有关西藏的这种言论同传说赛珍珠是应达赖喇嘛哥哥的邀请到达印度的消息联系起来看，这似乎是达赖喇嘛在这里起西藏政府的作用。此外，我们看到，我国外交部的一位代

表陪着应达赖喇嘛集团的“邀请”来我国访问的这位客人，从这件事看来，印度政府似乎实际上也承认了达赖喇嘛和他的集团的存在。“……她趁印中发生边界争端的时机提出中国问题，把它同果阿问题混淆起来，企图为美国官方在这方面的行为辩护，她这样做是犯了一个错误，未能达到它自的目的。”

赛珍珠说：中国没有表示愿意同美国建立友好关系，她这样说并不能证明她的看法是对的，由于周恩来总理在具有历史意义的万隆会议上发挥的主动性，中美直接接触——一种接触仍然在大使级上保持着——已建立起来了，但由于美国的政策这种接触全没有结果。赛珍珠大概有意识地不提台湾问题，然这是妨碍中美建立良好关系的主要障碍。台湾是中的一部分，实际上占领着个地区的正是美国，由于种占领还未取消，中美关以及整个东亚的局势变了，而且遭到了危险。”

文翁和诺萨万将率代表团到泰国求援

叛方还准备到亚洲其他地方寻求支持

【美联社万象1日电】国务部长西苏·纳占巴塞星期三证实，以文翁首相为首的老挝代表团在本月底以前将开始到若干亚洲国家访问

谋求获得支持和援助。

西苏在接见记者时说，到目前为止，泰国同意接见代表团。代表团将包括诺萨万将军。

西苏又说，他无法指出代表团将访问的其他国家的名字，因为还在同它们进行联系。

有人问西苏，政府代表团访问的主要目的是什么。

他回答说，“美国人在削减对我们的援助。我们必须保护我们的外汇储备。”

预料，老挝代表团还将说明它对于成立以富马为首的联合政府的观点。

西苏在回答一个问题时说，如果美国停止对老挝提

泰国防部长表示将考虑给叛方以援助

【路透社曼谷11日电】泰国国防部长吉滴卡宗昨天说，以文翁为首的老挝右翼代表团不久将访问泰国谋求财政援助。吉滴卡宗对记者说，泰国政府将考虑老挝关于财政援助的要求。

他说，虽然泰国有它自己的财政困难，可是如果老挝被共产党控制的话，它会“处境很困难”。

可靠人士说，老挝政府已经同一些有势力的菲律宾人和中国人进行了接触。

柬埔寨国家电台广播

西哈努克在中国援柬造纸厂落成典礼上的讲话

【本刊讯】柬埔寨国家广播电台3月24日广播了西哈努克在中国援助建造的造纸厂落成仪式上的讲话，摘要如下：

今天我们为一个标志中柬友谊的建筑物举行仪式，这种友谊比柬埔寨和其它国家的友谊都广大，更古老，而这个建筑物是标志着我们伟大的忠实的朋友对柬埔寨人民的忠诚的心意，是对我们劳动的奖励。正如我时时告诉我们的人民那样，我们必须把一切援助看成是外国对我们勤劳的奖励，对我们的和平共处的思想的奖励。我的伟大的朋友周恩来第二次访柬时，他对我说：“亲王这样教育人民是正确的，因为我们必须靠自己，不应靠别人”。佛陀这么说，周恩来总理也这么说，我也这么说，你们必定相信了。所以，我们目前能单独保持独立自由的生活。

我一谈到人民中国，也许有些外国观察家说我把身体出卖给中国了，说我是红色亲玉。其实，我不喜欢红色和蓝色。我是百分之百的民族主义者。但是，谁帮助了我们，谁喜欢我们了，我就要老实说出来。例如人民中国慷慨地援助我们修工厂、学校、农业水利和各种技术等。但是中国最大的援助是政治方面的援助，以周恩来阁下为首的中国政府，经常感谢柬埔寨在政治方面对中国的支持，给人民中国公正和荣誉。例如在联合国和其它国际会议中，我们都帮助了中国，这是实在的。但是如果同人民中国对我们的援助比较起来，是不能相比拟的。中国对我们的援助很多，中国对我们援助的时刻比我们对中

当时我很不愿见吴庭艳，但人民在这里哭哭啼啼，我只好勉强去找吴，只请他可怜六十万人民，请他保护这些人民。吴说：什么地方有六十万柬埔寨人哪？这里只有三个柬埔寨人，就是柬代表处的三个代表。吴作出这种可恶的答复，我想打他一巴掌。我当时告诉他，既然这么说，我向你告别了。吴说，不，慢点走，再谈谈吧！我以为他有转圜的希望，但他说：白马对面的那些岛屿完全是他的。我告诉他，请你不要胡言乱语，你占领了我们的富国岛，我们没有向你要求，你倒想占领我们余下的那几个岛屿了。我不管他，回到金边来了。当我到了金边，南越外交部长武文牡写信给我，让我快些把岛还给他们。他让美国给他用于打共产党的战舰和大炮搬到白马附近来了。他有意试探柬埔寨的反应。当时正当周恩来总理和陈毅外长来我国访问，我告诉他们南越正威胁我们。我请周总理、陈外长到海岸去看看，他们也同意了。在那里，他们宣布不要威胁柬埔寨，如果威胁柬埔寨，六亿中国人民在背后支持柬，只说了这些话，那些战舰就走开了。从那时起，我们也就得到和平了。

到1961年，泰国又想侵犯我们。他们把军队调到边境来了，我们的也开到边境附近，险些打起仗来。但是在没有战争之前，我再次问人民中国的意见，他们

了一个外交公文，明白告诉我们，如果泰国敢侵略柬埔寨，中国必定帮助。我说这是一个重要的事情，不应该保守秘密，必须宣布出来，让他们也知道。我把这个消息宣布以后，泰国又静下来了，事情就这样结束了。中国这种方式的援助比任何方式的援助都重要。我乘此机会，请中国代表，把我和柬埔寨人民的谢意和敬意转达给周恩来阁下、陈毅阁下、刘少奇阁下、特别是毛泽东阁下和中国人民。柬埔寨人民不会忘记他们的恩惠，不会忘记他们对柬埔寨的救护。这样的恩惠是我们在历史上永远不能忘记的。

中国的另一个最大的功劳，是帮助我们国家发展。其它大国也给我们援助。自从1956年起至1962年，中国对我们的援助从来没有中断过。这种援助是诚恳的援助，真正努力的援助，而且都是选重点的援助。什么地方是柬埔寨生活上的重点，是柬埔寨高度发展的重点，中国就选上了这一点给我们援助。也就是说，凡是对柬埔寨的生活和发展能起重要作用的地方，中国就立刻援助我们。因此，我们对于人民中国的援助感到非常感谢，他们的援助不是没有用处的，而是最有用的。

我们新的援助，他说等到这四家工厂完成以后，人民中国再援柬两家工厂，一为炼钢厂，一为小型机器厂。人民中国对柬埔寨工业的援助等于柬工业总值的50%。柬埔寨王国还同很多国家联系，以扩展国家经济。这些国家没有如人民中国那样的援助我们。人民中国的援助是无偿的，他们依靠我们的工人建设工厂，但他拿出全部资金。这是一个完整的援助。我们同其它国家联系，不敢要求他们给我们这样的援助。联合国帮助我们勘测湄公河，想为我们修水库，它的用处很大。但这项工作不会容易作好，让联合国来干，他们还没有钱，也没有器材。我只看见他们每天都在开会，不知有什么成绩。老实说，我不信任他们。

工业在国家经济上占最重要地位。人民中国由于考虑到必须特别偏重和首先援助柬埔寨建设工业，我们今天才能容易地给这个美丽的工厂举行落成仪式。我们向人民中国致真诚的感谢。我们不能忘记他们的援助。

“柬埔寨工业万岁！”

“人民中国援助的工厂万岁！”

“柬中友谊万岁！”

西哈努克在讲话中感谢中国对柬埔寨的支持和援助；说中国的支持制止了南越和泰国对柬的侵略。在经济上

倒曾察看丁厂这样的步机

【本刊讯】今年2月27日《人民之声报》刊登了阿尔巴尼亚农业部长佩蒂尚布利在农业合作社第四次代表大会上作的《关于农业合作社的活动及其进一步发展的报告》，摘要如下：

阿劳动党三大提出了这样的任务：在第二个五年计划结束时，农业集体化应达到全部农民耕地的85%，其中高级农业社应不少于70%。在第二个五年计划期间，从1956年起，集体化的速度开始了加快，不仅贫农而且中农也大批地加入了农业社。这就使得在1959年，即提前一年实现了党的三大提出的任务，完成了农业集体化。

农业合作社现占有所有农民耕地的85.7%，而其它尚未集体化的部分是高山地区的小块而十分分散的土地。

阿人民共和国农业社会主义改造证明了：党中央忠实地依据马列主义普遍真理，利用苏联的普遍经验，善于灵活地在中国具体条件下，根据农村的社会主义改造的形式、速度和方法，结合我国的具体历史条件和传统，来运用这个法则。

集体化的完成和国家社会主义建设中所取得的其它成就，使农业中的社会主义经济形式和社会主义生产关系也占据统治地位得以可能。多种形式的经济消灭了，代之而建立的是社会主义经济制度。这样，在城乡都建立起社会主义经济基础。“谁战胜谁”的问题已经有利于社会主义而最终地解决了。资本主义经济、剥削阶级和对人的剥削已经永远地消灭了。由于取得了这一巨大的胜利，我国正以迅速的步伐向着进一步建设社会主义的物质技术基础迈进。

农业社会主义改造改变了农村旧的阶级结构。在个体农民的基础上，产生了并

阿农业部长在农业合作社四大上的报告

说在阿尔巴尼亚“谁战胜谁”的问题已最终解决了。农业合作社现占有85.7%的耕地。说阿的主要任务依然是通过提高单位面积产量不断增加粮食生产，并强调经济作物对国民经济的重要意义。

正在成长着一个新的阶级——合作社农民。

我们党根据列宁主义的合作化计划，坚持了自愿原则，密切地注意到我国的特点，领导了农业集体化。我国的农业集体化是在存在着对土地私有的情况下完成的，但私有农户不能买卖、出租或抵压土地。集体化的完成几乎没有通过合作化的中间形式，而是由小私有经济直接过渡到社会主义型的高级农业社。集体化是在合作的过程中，也建立集体大生产的物质技术基础的同时完成的。必须指出：在农村社会主义改造运动中，虽然我国是在地理上包围着我们的帝国主义和现代修正主义特别是南斯拉夫修正主义的巨大压力的条件下进行社会主义建设的，但我们不曾有过任何一次合作社拆伙或社员退社的情况。

党为在农业社会主义改造作了巨大斗争的同时，特别注意从经济上和组织上不断巩固农业社。农业社由于不断加强了对经济，增加了农牧业产品，因而为不断提高农业社员物质文化水平创造了条件。

已经取得的成就是我国农民的一项巨大的胜利。但农业社中仍有缺点。农作物特别是粮食的单位面积产量仍然是低的。畜产品仍是不能令人满意的。

我们的主要任务依然是通过提高单位面积产量不断增加粮食生产。同时应为进一步扩大小麦面积而奋斗。

经济作物对于我国国民经济具有重大

的意义。它们是我国食品工业的重要基础。烟草又是农业生产中最重要的主要出口商品。因此必须把它看成是经济作物中第一号问题。

尽管每年种植面积有所增加，但保护和充分利用土地问题仍然是我们一项基本任务之一。

开荒是第三个五年计划中一项重要的任务。

在我国经济中，畜牧业占据一个重要的位置。因此党和政府对于扩大和改善畜牧业一向寄予很大的关心。

必须在今后2—3年内使青饲料和鲜饲料占全年饲料总量的60—80%。近几年来，已经打下了青储饲料体系的初步基础。

合作社经济的全面发展要求在发展主要部门的同时，也发展副业，从而为农牧业生产创造更好的条件，增加社员的出勤率，利用各种潜力，节约合作社的资金。

推广先进经验今后仍然是一个重大的问题。在这一方面，党政机关、农业专家和农业合作社管委会应该采取一切措施，推广和学习这些经验。

农业专家和国立农学院应该更深入地研究和推广先进经验，更有效地帮助基层。

进一步提高社员群众的文化水平，对推广先进经验的工作也起着重要作用。

阿劳动党第四次代表大会强调指出，

第二个五年计划期间党和国家斗争方向是实现农业集体化，第三个五年计划期间的主要任务是加强农业社组织，使其成为又富足、又巩固的经济组织。为此必须正确认识 and 解决下面的根本问题：正确、全面的执行社章是加强农业社组织必不可少的条件。

在两次代表大会中间，农业社在制订计划问题上取得不少进步。现在农业社可以很好地制订自己的远景规划、年度计划、财政计划和生产大队的、小队的、牧场的计划，能够发掘和更好的利用内在潜力，并且正在发动更多的社员参加此项工作。

根据不同条件，农业社可以组织大小不同的各种生产队。这样，除田间生产队外，还可以成立田间的果木、蔬菜、综合牧业等生产队。

行政组织尽量简化、中间环节尽量减少，通过生产大队社主任领导全社日常活动、领导尽量接近普通社员和生产队长，这是今后领导工作的方向。

一年完成300个劳动日的运动应该在所有农业社中得到大力推广。

党政组织和农业社本身要特别关心制订劳动定额问题。劳动定额每年都要修改，使之成为又合理又能起鼓舞作用的定额。合理定额的制订及其定期修改必须有利于劳动生产力的不断提高、生产成本的降低和劳动纪律的加强，有利于所规定的任务的及时完成。

社会主义是个人利益和集体利益正确的结合，没有个人的努力，没有对个人的劳动物质刺激，社会主义是建设不起来的。农业社报酬的分配不仅要根据劳动情况，还要根据产量情况，这是在贯彻社章中的基本问题。

· 麦克米伦在下院谈核试验问题

说苏联拒绝接受“国际核查”的论点“无法理解”。为美国要加紧进行核试验辩解，说不这样作“我们会处于非常危险的境地”。

【路透社伦敦0日电】麦克米伦首相今天说，俄国拒绝同意对禁止核试验条约进行核查所提出的关于间谍活动的论点看来“几乎是无法理解的”。

他在下院里说：“我虽然理解苏联政府在这个问题上是多么敏感，可是看来难以相信这种论点是由衷之言。”

在说这句话以前，麦克米伦已宣布了英美两国再次呼吁赫鲁晓夫同意国际核查的原则的条件，否则美国的圣诞岛试验必须要进行。

麦克米伦提到间谍活动

问题，是在回答工党领袖盖茨克尔提出的一个问题的时候。麦克米伦说，到了一个伟大的裁军计划的某些阶段，人们可以也许是在一个国家里到处跑，或进入工厂或禁区的时候，提出这种论点，人们是可能理解的。

但是这里所考虑的国际视察——甚至还不是英美的视察——是在大概非常遥远的而且无疑是非常孤立的地点进行的。

关于举行最高级会议问题，首相说：

“如果要举行任何由三国或四国政府首脑——而不

是二十国、三十国或四十国——的最高级会议的话，我希望非常肯定地表示，这种会议的举行要在十之八九会有成果的时候，并且讨论的范围要相当广泛。

“我们肩负着重大的责任，总统的责任甚至比我的更大。我认为我不能去极力要求美国政府再次实行长期的暂停试验，我认为我若这样做也不会成功或者说是应当的。”

“上次暂停试验实行了三年。我们没有进行准备工作。我们的人员，我们的科学家没有进行准备工作，

接着俄国人却突然进行了最近的试验，先进行两个系列的试验。”

麦克米伦说，他不能要求总统继续进行含糊的暂停试验，尔后发现俄国人进行了第三系列的试验。

他又说，“要是那样，我们会处于非常危险的境地。”

麦克米伦拒绝了工党议员迈克尔·富特提出的一项请求。他请求麦克米伦与肯尼迪商量草拟一项英美联合声明，宣布英国或美国都不会联合地或单独地首先进行核战争的问题。

麦克米伦说，如果告诉潜在的侵略者说什么事是他可以毫无顾忌地干的，那么威慑的目的就完了。

威尔逊问，首相是否欢迎肯尼迪总统发表一项声明，宣布西方不会首先使用核武器。

麦克米伦回答说：“在欧洲遭到大规模的常规进攻而使欧洲有沦陷的危险的情况下，西方将不得不用一切可用的手段来防止这种情况的发生，这一点一向是很清楚的。”

【德意志新闻社华沙9日电】波兰共

产党政府执行的降低人口自然增长的计划去年再次生效。

华沙统计局宣布，1961年在每10万人中，出生率仅比死亡率高3.1，而1953年是19.5，四年前是17.8。

结果，波兰人口现在比过去增长得要慢些，在

法新社报道

陶里亚蒂发表电视谈话

【法新社罗马1日电】意大利共产党领袖陶里亚蒂今晚在一次电视广播中批评苏联作家协会阻止在苏联出版帕斯捷尔纳克的小说《日瓦戈医生》。他说这样做是“错误的”，并说如果批准这本书发行，“也许帕斯捷尔纳克的小说不会得到它所得到的那种成就。”

陶里亚蒂是在答复一个记者的问题时这样说的。这个记者问他为什么要求在意大利完全废除检查制度，因为在苏联不仅有检查，而且象《日瓦戈医生》这样一本小说还不能够出版？

这位记者对陶里亚蒂说，意大利共产党是“依附于分裂世界的两个集团当中的一个集团的”。这位共产党领袖答道：“我们是政党，而集团是国家集团。”

“我们不隶属于任何集团，而是意大利国家内部对峙力量的一部分。我们党是一个工人政党，因此我们

对待那些已在沿着社会主义道路前进的国家有着团结、喜欢和连系的感情。”

陶里亚蒂在谈话开始时谈到了国际局势，他说：“我们迄今未能在缓和和裁军方面取得进展，其责任要由西方世界的领导集团来负。”

◇

意共一省委代表团访问南

◇

【南通社卢布尔雅那1日电】意大利共产党弗留利威尼斯朱利亚省委会代表团应斯洛文尼亚共产主义者联盟中央委员会的邀请今天抵达这里。代表团由省委书记、意共中央委员马里奥·利泽罗率领。

在代表团成员抵达卢布尔雅后，斯洛文尼亚共产主义者联盟中央委员会书记米哈·马林科接见了代表团。

的家庭。

为了一切实际目的，堕胎现在不再为非法了。

五年前，国家组织了一个“家庭计划社”，这个团体以启发的方式协助那些希望没有小孩或者小孩少一些的家庭。

尽管人口自然增长率下降了，但是波兰仍是欧洲生育率最高的国家之一。

德新社报道波兰人口增长情况

在第二次世界大战结束时，波兰最初鉴于从1939年至1945年人口损失惨重曾致力于争取人口迅速增长。那时波兰总人口降低到2,390万人。

但是几年后，这个国家认识到，人口增长得太快对国家不是有利而是有害。

肯尼迪驻西柏林代表克莱奉召返美

西柏林报纸说美官员预料柏林紧张局势将进一步缓和

【路透社柏林1日电】肯尼迪总统驻柏林个人代表克莱将军今天离开这里飞往华盛顿。他在离开之前对勃兰特市长说，不久他将把他的基地迁往美国首都。

勃兰特在这里外国记者协会午餐会上说，克莱将军曾向他保证一旦情况需要他将返回柏林。

勃兰特说，这位将军说如果发生危机的话，他可以在几小时之内回到柏林。

波恩外交人士认为，在

的友好会晤之后，克莱将军——对俄国人采取“强硬”政策的代表——驻在柏林是不那么必要了。

据悉，克莱将军本人认为，他已经达到他驻在柏林的目的，当前东西方关系平静提供了他撤回的机会。

【美联社柏林11日电】克莱将军星期三离开这里前往华盛顿，人们猜测纷纭，认为他在这里担任了七个月的工作行将结束，以准备同俄国人在柏林问题上达成

克莱通过他的发言人发表声明说：“我今天就将离开这里去华盛顿，预期星期天抵达，星期四将向总统汇报。一切进一步的声明都将在我向总统汇报后从华盛顿发表。”

西柏林的一些晚报以特大号字体横贯全栏的标题刊载了华盛顿方面传出的关于召回克莱的消息。《电讯晚报》用的标题是“克莱行将离开柏林”。有一家晚报的社论说，华盛顿官员们预料柏林

美国几家大钢铁公司宣布提升钢价

合众国际社說这对美政府想保持物价稳定是一个严重打击；
鲍尔表示担心钢价上涨会引起通货膨胀。

【合众国际社纽约1日电】美国钢铁公司出人意料地宣布每吨钢的价格增加六美元。而刚在五天前签订了一项肯尼迪总统欢呼为不会引起通货膨胀的新的劳工合同。

这次涨价是对政府要维持国内价格稳定的希望的一个严重打击。在今年晚些时候，汽车和电冰箱等消费品价格大概会上涨，1963年式汽车价格也许会上涨五十美元。

纽约股票市场开盘时钢铁业股票上升，预料整个市场价格都会跟着上升。

【路透社华盛顿11日电】副国务卿鲍尔在众院筹款委员会上说，美国钢铁公

司宣布的涨价“只能是通货膨胀性的，而且会削弱美国出口商在世界市场上的竞争能力。”

他说，他希望其他美国大钢铁公司不会跟着美国钢铁公司一起涨价。

但是伯利恒钢铁公司后来宣布它的辗钢产品价格增加3 1/2%——这个上涨数字跟美国钢铁公司相仿。

伯利恒钢铁公司是美国第二大钢铁公司。一个公司发言人说，新价格将从明天（4月2日）起生效。它将影响列为“辗钢”的许多项目的钢铁产品，其中包括汽车工业用的基本钢产品。

琼斯—劳克林钢铁公司——美国第四大钢铁公司

——也宣布它将涨价，但是没有立即宣布详细数字。

【合众国际社克利夫兰11日电】共和钢铁公司今天宣布，它的钢产品平均涨价约3 1/2%，每磅涨价3分，从今天起的交货就实行新价格。

【路透社华盛顿11日电】政治观察家们认为，钢铁涨价是对总统的故意冒犯，是总统至今遇到的最冷酷的一次国内挑战。他们说，看来一场重大的政治风暴就要在这里发生。

希思在西欧联盟部长理事会会议上表示 英要参加建立西欧政治联盟的讨论

【路透社伦敦10日电】英国负责同欧洲联系的大臣希思今天宣布，英国同共同市场六国一道拟定未来的欧洲政治安排的有利时刻，现在到来了。

官方发表了希思在西欧联盟部长理事会会议上的演说摘要。希思说，英国如果参加了欧洲共同体，它自然将保留它同联邦的固有联系和安排。

英国政府认为，同认为不能加入（共同市场）作为正式成员国的其他欧洲国家——主要是自由贸易联盟的中立国家（奥地利、瑞典和瑞士）——建立联系是重要

有人引证白宫顾问们的话说，总统在昨晚听到美国钢铁公司宣布涨价时“气得直跳”。

【美联社华盛顿11日电】宣布钢价上涨的消息在白宫引起了一阵忙乱，而在白宫举行社交活动的晚上也都谈论这件事。

白宫代理新闻秘书哈奇尔说，肯尼迪总统星期二晚上在办公室就钢价上涨与劳工部长戈德堡、若干议员以及内阁的其它几位阁员进行了会商。

他后来在白宫为议员举行的酒会上也与戈德堡讨论了这个话题。

某些议员在招待会上说，他们担心钢价上涨产生通货膨胀的影响，其它一些议员认为这一行动是“令人遗憾的”。

的。这样将确保这些国家不致陷于孤立，而且能够继续为欧洲统一事业作出它们充分的历史性贡献。

外交观察家们认为提到自由贸易联盟中立国的这番话，是对美国政府的一个答复。美国副国务卿鲍尔一周前在这里时曾明白表示，美国反对自由贸易联盟中立国同共同市场或者同欧洲政治联盟建立联系。

希思在讲话中开头说，英国始终密切关心六国之间关于欧洲政治联盟问题的讨论。英国同意六国的这种方法，即共同体的政治和经济活动必须连系在一起。

阿登纳谈欧洲六国共同市场

而不赞成建立彻底的大西洋同盟。
说他赞成共同市场和美国之间建立大西洋「合作关系」，

【路透社波恩10日电】西德总理阿登纳今天在这里说，在他最近同意大利总理范范尼的讨论中已经出现了解决欧洲政治联盟问题的办法。

他在议会说，他希望共同市场六国在今后几周内能就这个问题取得一致意见，以便六国政府首脑今年6月在罗马会晤时可以对组织政治联盟采取第一个步骤。

阿登纳说，“我们在走向政治联盟的道路上必须继续一步一步地，着实地而不歇地地往前走。”

总理提到反对党批评戴高乐妨碍着欧洲的一体化时说，在他最近在巴登—巴登同戴高乐举行会谈时，戴高乐同意了这样的看法：决不能损害现有的欧洲机构。

阿登纳说，“把戴高乐将军支持的各祖国的欧洲”的主张同建立一体化的欧洲对立起来，是完全错误的。”

总理向批评他的人说，“依你们的意见，祖国是由什么构成的？”他接着说，祖国的标志是共同的语言和文化。

他说，如果在今年6月开始实现政治一体化，德意志祖国仍将继续存在。

他说，他赞成共同市场和美国之间建立大西洋“合作关系”而不赞成建立彻底的大西洋同盟。他说，美国所努力谋求的也是合作关系。

共同市场的范围决不能延伸得太远，“否则，这个东西就会破裂”。

西德外长反对英目前参加政治谈判

【美联社伦敦11日电】西德外长施罗德星期三表示不赞成英国提出的参加目前六国关于成立欧洲政治联盟的谈判的建议。

施罗德对德国记者们说，他希望大陆六国——共同市场六国——首先在它们之间就政治联盟问题达成基本协议。然后英国可以参加

最后阶段的磋商。

施罗德除不同意希思建议的办法以外，一般说欢迎英国关于欧洲政治合作的主张。

施罗德说，他所以反对英国参加政治谈判是因为这样将把这方面的谈判同解决英国参加共同市场这个复杂问题联系起来。

肯尼迪函贺北大西洋集团成立十周年

【美新处华盛顿10日电】肯尼迪总统星期二在北大西洋公约组织大西洋司令部成立10周年的时候向它发出“祝贺”。

这封发给大西洋盟国最高司令丹尼森海军上将的贺信说：

“十年前的今天，大西洋盟国最高司令部在佛吉尼亚州诺福克成立了。这个司令部——北大西洋公约组织的一部分——是在和平时期在这个大陆上成立的唯一的

国际军事司令部。它不事声张地、有效地执行了训练盟国海军进行战时工作的重要任务。它们的使命是保证北大西洋和北海地区的，这个使命对我们和我们的北大西洋公约组织的盟国来说都是极为重要的。

“国际工作人员的最动人的特点就是现有的那种合作精神，这显示了北大西洋公约组织国家对任何侵犯它们的自由的行动予以抵抗的坚决意志。”

【本刊讯】《纽约时报》4月9日发表了苏兹贝格的一篇文章，摘要如下：

自从在古巴的大失败及其引起的不肯定的反应以来，欧洲已有一年的时间来分析肯尼迪政府的外交政策。整个来说，欧洲是喜欢这种政策的。

自然有些例外。美国同法国的关系在去年春天出现了一个有希望的开端后已经受到阻挠，这是由于戴高乐将军对于北大西洋公约组织持有截然不同的看法以及我们断然拒绝向他提供核援助。某些中立国家不喜欢我们鼓励欧洲共同市场组成一个在政治上有限制性的，在经济上有紧密联系的共同体。

然而，一般地说，人们日益尊重华盛顿态度中所表现出来的沉着和始终不动摇的坚定性，特别是在发生危机的时候。有些人赞扬在柏林问题上既表现出坚定立场，而同时也表现出同莫斯科谋求公正和解——要是莫斯科准备这样做的话——的明显的愿望。

在实质性问题上的坚定不移，在非实质性问题上的持可以商讨的态度，这种给人的双重印象起了稳定作用。

我们的地位坚固的原因之一是，在欧洲，美国并不沉湎于喊喊口号。诸如“解放”（或卫星国）和（把共产主义）“推回去”等字眼在目前的语汇中是不突出的。矛头指其它地区的一些流行用语在这里是根本没有的。

情况在开始时并不是那么令人放心的。阿登纳总理承认，他在美国本届政府刚上台时曾经担心过。但是他现在对他们的继任者感到完全放心了。

他说肯尼迪的政策是“实际的”和“合理的”，并对它坚持不懈地用不断的会谈来探索和苏联取得一项临时协议的可能性表示赞许。阿登纳是一个现实主义者。他说，世界已经改变了如此之多，以致他认为，艾森豪威尔—杜勒斯的班子如果在今天执政的话，也会采用同样的做法的。

意大利总理范范尼认为肯尼迪—腊斯克的政策“比上届政府的政策更前进、更大胆和更新颖。”他承认，现在

苏兹贝格吹捧肯尼迪的外交政策

可以商讨的态度 给肯尼迪的地位起了稳定作用
宣传美在实质问题上坚定不移 在非实质问题上持

香港《新晚报》载文

谈美国最不畅销的书

【本刊讯】香港《新晚报》2月8日刊登了一则报道如下：

美国政府配合它大增军费，积极备战的做法，先后编印了两种小册子，“教导”老百姓如何预防原子尘和如何设计家庭防尘壕，借此煽动战争歇斯底里，以便推行其长期大打小打的战争政策。

可是，这两种小册子的销售情况如何？2月9日版“新闻周刊”有一段有趣的报道：

关于如何预防原子尘的政府小册子，其分发情况如何？

答案要看你向谁提问而

定。民防局的看法是，请求配书的函电如“潮水般”涌来，第一版二千五百万册已经全部“分配”光了。但是，按照负责分配的邮政局的说法，这个“潮水般”的“潮水”却变为“涓涓滴流”了。

根据“新闻周刊”上周的调查，这些小册子绝大部分仍然堆积在各地邮政局的架子上。

比如，在阿特兰大，已经分派出去的大约只不过九千本左右，架子上还尘封着一万五千本之多。在芝加哥，邮政局长向七十处分局分别发下了一本，但每个分局分派出去的平均不

过二百至三百本而已。洛杉矶分局的情况最冷淡，据说：“没有一个人来问津。”

五角大楼的反应却不同，它显得非常乐观，已经下令再印一千万本，“以适需要”云。

至于“家庭防尘壕设计”那本小册子，它已印就了五百万本，每本三十页，据说也已经分发出去了。根据这本小册子的设计，每个防尘壕的造价最低七十美元，最高五百五十元。

法新社谈德热拉斯所写关于斯大林的书

【法新社纽约6日电】今天这里宣布，美国不久将出版详细和深入地描述在第二次世界大战期间和战后初期的斯大林的书籍。

这本书叫做《同斯大林的谈话》，是由南斯拉夫总统铁托以前的一个密切助手德热拉斯写的。在这本书里作者描述了1944年、1945年和1948年他在莫斯科同斯大林进行的三次秘密会谈。

这本书将由美国“哈尔

英国将出版

在死海发现的旧约诗篇英译本

【美联社耶路撒冷3月10日电】英国牛津大学出版社将出版在死海一带发现的一副卷轴中的旧约诗篇的英译本。

这个消息是巴勒斯坦考古博物馆馆长桑德斯说的，他是纽约罗契斯特柯尔盖神学院旧约

义教授。他说，这个包括诗的卷轴是1956年在荒漠的谷中的一个山洞内发现的。

这份羊皮卷轴，约3寸宽、13英尺长，是用希来文写成的。

匈一书法家写成一本小书

并在一张邮票背面写下两千字的匈牙利邮票史

【匈牙利通讯社布达佩斯3月3日电】在匈牙利南部的莫哈奇城，住着一位63岁的精微书法世界纪录保持者拉若斯·埃芒，他从34岁起就成了这门特殊手艺的专家，他由于制成世界最小的

匈牙利作者伊姆雷·马达奇写的剧本《人的悲剧》的全文。为此，他不得不写出共包括160,000多字母的近34,000字。

埃芒的另一非凡功绩是，在一张邮票的

期里整个共产党统治阶层生动的情况。

该书的发行人说，这本书把斯大林描写成一个灵、残酷而富有天才的领袖，他指挥着苏联同纳粹国进行战斗，同时准备战同西方的斗争。

德热拉斯在1961年1月从监狱里释放出来之后不写成了《同斯大林的谈话》一书，这本书的原稿是在1962月同德热拉斯在狱中写的其他两本书一起送来的。

美国几家大钢铁公司宣布提升钢价

合众国际社說这对美政府想保持物价稳定是一个严重打击；
鲍尔表示担心钢价上涨会引起通货膨胀。

【合众国际社纽约1日电】美国钢铁公司出人意料地宣布每吨钢的价格增加六美元。而刚在五天前签订了一项肯尼迪总统欢呼为不会引起通货膨胀的新的劳工合同。

这次涨价是对政府要维持国内价格稳定的希望的一个严重打击。在今年晚些时候，汽车和电冰箱等消费品价格大概会上涨，1963年式汽车价格也许会上涨五十美元。

纽约股票市场开盘时钢铁业股票上升，预料整个市场价格都会跟着上升。

【路透社华盛顿11日电】副国务卿鲍尔在众院筹款委员会上说，美国钢铁公

司宣布的涨价“只能是通货膨胀性的，而且会削弱美国出口商在世界市场上的竞争能力。”

他说，他希望其他美国大钢铁公司不会跟着美国钢铁公司一起涨价。

但是伯利恒钢铁公司后来宣布它的辗钢产品价格增加3 1/2%——这个上涨数字跟美国钢铁公司相仿。

伯利恒钢铁公司是美国第二大钢铁公司。一个公司发言人说，新价格将从明天（4月2日）起生效。它将影响列为“辗钢”的许多项目的钢铁产品，其中包括汽车工业用的基本钢产品。

琼斯—劳克林钢铁公司——美国第四大钢铁公司

——也宣布它将涨价，但是没有立即宣布详细数字。

【合众国际社克利夫兰11日电】共和钢铁公司今天宣布，它的钢产品平均涨价约3 1/2%，每磅涨价3分，从今天起的交货就实行新价格。

【路透社华盛顿11日电】政治观察家们认为，钢铁涨价是对总统的故意冒犯，是总统至今遇到的最冷酷的一次国内挑战。他们说，看来一场重大的政治风暴就要在这里发生。

希思在西欧联盟部长理事会会议上表示 英要参加建立西欧政治联盟的讨论

【路透社伦敦10日电】英国负责同欧洲联系的大臣希思今天宣布，英国同共同市场六国一道拟定未来的欧洲政治安排的有利时刻，现在到来了。

官方发表了希思在西欧联盟部长理事会会议上的演说摘要。希思说，英国如果参加了欧洲共同体，它自然将保留它同联邦的固有联系和安排。

英国政府认为，同认为不能加入（共同市场）作为正式成员国的其他欧洲国家——主要是自由贸易联盟的中立国家（奥地利、瑞典和瑞士）——建立联系是重要

有人引证白宫顾问们的话说，总统在昨晚听到美国钢铁公司宣布涨价时“气得直跳”。

【美联社华盛顿11日电】宣布钢价上涨的消息在白宫引起了一阵忙乱，而在白宫举行社交活动的晚上也都谈论这件事。

白宫代理新闻秘书哈奇尔说，肯尼迪总统星期二晚上在办公室就钢价上涨与劳工部长戈德堡、若干议员以及内阁的其它几位阁员进行了会商。

他后来在白宫为议员举行的酒会上也与戈德堡讨论了这个话题。

某些议员在招待会上说，他们担心钢价上涨产生通货膨胀的影响，其它一些议员认为这一行动是“令人遗憾的”。

的。这样将确保这些国家不致陷于孤立，而且能够继续为欧洲统一事业作出它们充分的历史性贡献。

外交观察家们认为提到自由贸易联盟中立国的这番话，是对美国政府的一个答复。美国副国务卿鲍尔一周前在这里时曾明白表示，美国反对自由贸易联盟中立国同共同市场或者同欧洲政治联盟建立联系。

希思在讲话中开头说，英国始终密切关心六国之间关于欧洲政治联盟问题的讨论。英国同意六国的这种方法，即共同体的政治和经济活动必须连系在一起。

阿登纳谈欧洲六国共同市场

而不赞成建立彻底的大西洋同盟。
说他赞成共同市场和美国之间建立大西洋「合作关系」，

【路透社波恩10日电】西德总理阿登纳今天在这里说，在他最近同意大利总理范范尼的讨论中已经出现了解决欧洲政治联盟问题的办法。

他在议会说，他希望共同市场六国在今后几周内能就这个问题取得一致意见，以便六国政府首脑今年6月在罗马会晤时可以对组织政治联盟采取第一个步骤。

阿登纳说，“我们在走向政治联盟的道路上必须继续一步一步地，着实地而不歇地地往前走。”

总理提到反对党批评戴高乐妨碍着欧洲的一体化时说，在他最近在巴登—巴登同戴高乐举行会谈时，戴高乐同意了这样的看法：决不能损害现有的欧洲机构。

阿登纳说，“把戴高乐将军支持的各祖国的欧洲”的主张同建立一体化的欧洲对立起来，是完全错误的。”

总理向批评他的人说，“依你们的意见，祖国是由什么构成的？”他接着说，祖国的标志是共同的语言和文化。

他说，如果在今年6月开始实现政治一体化，德意志祖国仍将继续存在。

他说，他赞成共同市场和美国之间建立大西洋“合作关系”而不赞成建立彻底的大西洋同盟。他说，美国所努力谋求的也是合作关系。

共同市场的范围决不能延伸得太远，“否则，这个东西就会破裂”。

西德外长反对英目前参加政治谈判

【美联社伦敦11日电】西德外长施罗德星期三表示不赞成英国提出的参加目前六国关于成立欧洲政治联盟的谈判的建议。

施罗德对德国记者们说，他希望大陆六国——共同市场六国——首先在它们之间就政治联盟问题达成基本协议。然后英国可以参加

最后阶段的磋商。

施罗德除不同意希思建议的办法以外，一般说欢迎英国关于欧洲政治合作的主张。

施罗德说，他所以反对英国参加政治谈判是因为这样将把这方面的谈判同解决英国参加共同市场这个复杂问题联系起来。

肯尼迪函贺北大西洋集团成立十周年

【美新处华盛顿10日电】肯尼迪总统星期二在北大西洋公约组织大西洋司令部成立10周年的时候向它发出“祝贺”。

这封发给大西洋盟国最高司令丹尼森海军上将的贺信说：

“十年前的今天，大西洋盟国最高司令部在佛吉尼亚州诺福克成立了。这个司令部——北大西洋公约组织的一部分——是在和平时期在这个大陆上成立的唯一的

国际军事司令部。它不事声张地、有效地执行了训练盟国海军进行战时工作的重要任务。它们的使命是保证北大西洋和北海地区的，这个使命对我们和我们的北大西洋公约组织的盟国来说都是极为重要的。

“国际工作人员的最动人的特点就是现有的那种合作精神，这显示了北大西洋公约组织国家对任何侵犯它们的自由的行动予以抵抗的坚决意志。”

【本刊讯】《纽约时报》4月9日发表了苏兹贝格的一篇文章，摘要如下：

自从在古巴的大失败及其引起的不肯定的反应以来，欧洲已有一年的时间来分析肯尼迪政府的外交政策。整个来说，欧洲是喜欢这种政策的。

自然有些例外。美国同法国的关系在去年春天出现了一个有希望的开端后已经受到阻挠，这是由于戴高乐将军对于北大西洋公约组织持有截然不同的看法以及我们断然拒绝向他提供核援助。某些中立国家不喜欢我们鼓励欧洲共同市场组成一个在政治上有限制性的，在经济上有紧密联系的共同体。

然而，一般地说，人们日益尊重华盛顿态度中所表现出来的沉着和始终不动摇的坚定性，特别是在发生危机的时候。有些人赞扬在柏林问题上既表现出坚定立场，而同时也表现出同莫斯科谋求公正和解——要是莫斯科准备这样做的话——的明显的愿望。

在实质性问题上的坚定不移，在非实质性问题上的持可以商讨的态度，这种给人的双重印象起了稳定作用。

我们的地位坚固的原因之一是，在欧洲，美国并不沉湎于喊喊口号。诸如“解放”（或卫星国）和（把共产主义）“推回去”等字眼在目前的语汇中是不突出的。矛头指其它地区的一些流行用语在这里是根本没有的。

情况在开始时并不是那么令人放心的。阿登纳总理承认，他在美国本届政府刚上台时曾经担心过。但是他现在对他们的继任者感到完全放心了。

他说肯尼迪的政策是“实际的”和“合理的”，并对它坚持不懈地用不断的会谈来探索和苏联取得一项临时协议的可能性表示赞许。阿登纳是一个现实主义者。他说，世界已经改变了如此之多，以致他认为，艾森豪威尔—杜勒斯的班子如果在今天执政的话，也会采用同样的做法的。

意大利总理范范尼认为肯尼迪—腊斯克的政策“比上届政府的政策更前进、更大胆和更新颖。”他承认，现在

苏兹贝格吹捧肯尼迪的外交政策

可以商讨的态度 给肯尼迪的地位起了稳定作用
宣传美在实质问题上坚定不移 在非实质问题上持

香港《新晚报》载文

谈美国最不畅销的书

【本刊讯】香港《新晚报》2月8日刊登了一则报道如下：

美国政府配合它大增军费，积极备战的做法，先后编印了两种小册子，“教导”老百姓如何预防原子尘和如何设计家庭防尘壕，借此煽动战争歇斯底里，以便推行其长期大打小打的战争政策。

可是，这两种小册子的销售情况如何？2月9日版“新闻周刊”有一段有趣的报道：

关于如何预防原子尘的政府小册子，其分发情况如何？

答案要看你向谁提问而

定。民防局的看法是，请求配书的函电如“潮水般”涌来，第一版二千五百万册已经全部“分配”光了。但是，按照负责分配的邮政局的说法，这个“潮水般”的“潮水”却变为“涓涓滴流”了。

根据“新闻周刊”上周的调查，这些小册子绝大部分仍然堆积在各地邮政局的架子上。

比如，在阿特兰大，已经分派出去的大约只不过九千本左右，架子上还尘封着一万五千本之多。在芝加哥，邮政局长向七十处分局分别发下了一本，但每个分局分派出去的平均不

过二百至三百本而已。洛杉矶分局的情况最冷淡，据说：“没有一个人来问津。”

五角大楼的反应却不同，它显得非常乐观，已经下令再印一千万本，“以适需要”云。

至于“家庭防尘壕设计”那本小册子，它已印就了五百万本，每本三十页，据说也已经分发出去了。根据这本小册子的设计，每个防尘壕的造价最低七十美元，最高五百五十元。

法新社谈德热拉斯所写关于斯大林的书

【法新社纽约6日电】今天这里宣布，美国不久将出版详细和深入地描述在第二次世界大战期间和战后初期的斯大林的书籍。

这本书叫做《同斯大林的谈话》，是由南斯拉夫总统铁托以前的一个密切助手德热拉斯写的。在这本书里作者描述了1944年、1945年和1948年他在莫斯科同斯大林进行的三次秘密会谈。

这本书将由美国“哈尔

英国将出版

在死海发现的旧约诗篇英译本

【美联社耶路撒冷3月10日电】英国牛津大学出版社将出版在死海一带发现的一副卷轴中的旧约诗篇的英译本。

这个消息是巴勒斯坦考古博物馆馆长桑德斯说的，他是纽约罗契斯特柯尔盖神学院旧约

义教授。他说，这个包括诗的卷轴是1956年在荒漠的谷中的一个山洞内发现的。

这份羊皮卷轴，约3寸宽、13英尺长，是用希来文写成的。

匈一书法家写成一本小书

并在一张邮票背面写下两千字的匈牙利邮票史

【匈牙利通讯社布达佩斯3月3日电】在匈牙利南部的莫哈奇城，住着一位63岁的精微书法世界纪录保持者拉若斯·埃芒，他从34岁起就成了这门特殊手艺的专家，他由于制成世界最小的

匈牙利作者伊姆雷·马达奇写的剧本《人的悲剧》的全文。为此，他不得不写出共包括160,000多字母的近34,000字。

埃芒的另一非凡功绩是，在一张邮票的

期里整个共产党统治阶层生动的情况。

该书的发行人说，这本书把斯大林描写成一个灵、残酷而富有天才的领袖，他指挥着苏联同纳粹国进行战斗，同时准备战同西方的斗争。

德热拉斯在1961年1月从监狱里释放出来之后不写成了《同斯大林的谈话》一书，这本书的原稿是在1962月同德热拉斯在狱中写的其他两本书一起送来的。